## SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 61993-2:2004

julij 2004

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Automatic identification systems (AIS) - Part 2: Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS) - Operational and performance requirements, methods of test and required test results (IEC 61993-2:2001)

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61993-2:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

ICS 47.020.70

Referenčna številka SIST EN 61993-2:2004(en)

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61993-2:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

### **EUROPEAN STANDARD**

### EN 61993-2

## NORME EUROPÉENNE

## **EUROPÄISCHE NORM**

February 2002

ICS 47.020.70

#### **English version**

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems -**Automatic identification systems (AIS)** Part 2: Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS) -Operational and performance requirements, methods of test and required test results

(IEC 61993-2:2001)

Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunications maritimes -Systèmes d'identification automatique (AIS) Partie 2: Equipements AIS

de type Classe A embarqués - A N D A R D

Exigences d'exploitation et de

et résultats d'essai exigés (CEI 61993-2:2001)

SIST EN 61993-2:20 Prüfergebnisse

Standard the status of a national standard without any alteration.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/08(124276/1993-2-2001) e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt -Automatische Identifikationssysteme (AIS) Teil 2: Geräte der Klasse A des universellen automatischen

Identifikationssystems (AIS) für Schiffe fonctionnement, méthodes d'essaindards.ite etrebs- und Leistungsanforderungen,

Prüfverfahren und geforderte

This European Standard was approved by CENELEC on 2002-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

#### **Foreword**

The text of document 80/315/FDIS, future edition 1 of IEC 61993-2, prepared by IEC TC 80, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61993-2 on 2002-02-01.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2002-11-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2005-02-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annexes D and ZA are normative and annexes A, B, C and E are informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61993-2:2001 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61993-2:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

## Annex ZA

(normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60945	_ 1)	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results	EN 60945	1997 <sup>2)</sup>
IEC 61108-1	- 1) 1 1 https://s	radiocommunication equipment and systems (Global navigation satellite) systems (GNSS) Part 1: Global positioning system (GPS) - Receiver equipment - Performance	7EN/61108-1	1996 <sup>2)</sup>
IEC 61108-2	_ 1)	Part 2: Global navigation satellite system (GLONASS) - Receiver equipment - Performance standards, methods of testing and required test results	EN 61108-2	1998 <sup>2)</sup>
IEC 61108-4	_ 3)	Part 4: Shipborne DGPS and DGLONASS maritime radio beacon receiver equipment - Performance requirements, methods of testing and required test results	-	-
IEC 61162-1	_ 1)	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Digital interfaces Part 1: Single talker and multiple listeners	EN 61162-1	2000 2)
IEC 61162-2	- 1)	Part 2: Single talker and multiple listeners, high-speed transmission	EN 61162-2	1998 <sup>2)</sup>
IEC 61162-3	- 3)	Part 3: Serial data instrument network	-	-

 <sup>1)</sup> Undated reference.
 2) Valid edition at time of issue.
 3) To be printed.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61993-1	_ 1)	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems Part 1: Shipborne automatic transponder system installation using VHF digital selective calling (DSC) techniques - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results	EN 61993-1	1999 <sup>2)</sup>
ISO/IEC 3309	_ 1)	Information technology – Telecommunications and information exchange between systems - High-level data link control (HDLC) procedures - Frame structure	-	-
IMO Resolution A.694(17)	1991	General requirements for shipborne radio equipment forming part of the global maritime distress and safety system (GMDSS) and for electronic navigational aids	-	-
IMO Resolution A.815(19)	1995 1	Worldwide radionavigation system <b>Seh STANDARD PREVII</b>	- E <b>W</b>	-
IMO Resolution A.851(20)	1997 https://s	systems and ship reporting requirements, including guidelines for reporting incidents involving dangerous goods	<del>-</del> 976-b255-	-
IMO Resolution MSC.43(64)	- 1)	Guidelines and Criteria for Ship Reporting Systems (as amended by MSC.111(73))	-	-
IMO Resolution MSC.74(69)	- 1)	Performance standards for an Universal sphipborne automatic identification systems (AIS)	-	-
IMO Guidelines	_ 1)	Guidelines on the operational use of AIS (provisional)	-	-
ITU-R Recommendation M.489-2	_ 1)	Technical characteristics of VHF radiotelephone equipment operating in the maritime mobile service in channels spaced by 25 kHz	-	-
ITU-R Recommendation M.825-3	_ 1)	Characteristics of a transponder system using digital selective calling techniques for use with vessel traffic services and ship-to-ship identification	-	-
ITU-R Recommendation M.1084-4	_ 1)	Interim solutions to improve efficiency in the use of the band 156-174 MHz by stations in the maritime mobile service	-	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
ITU-R Recommendation M.1371-1	_ 1)	Technical characteristics for a universal shipborne automatic identification system using time division multiple access in the VHF maritime mobile band	-	-
-	- 1)	IALA Technical clarifications to recommendation ITU-R M.1371-1	-	-

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61993-2:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61993-2:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

# INTERNATIONAL STANDARD

## IEC 61993-2

First edition 2001-12

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Automatic identification systems (AIS) –

### Part 2:

Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS) – Operational and performance requirements, methods of test and required test results

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

© IEC 2001 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http://www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE



### CONTENTS

FOF	REWOR	D	5			
INT	RODUC	TION	6			
1	Coon	9	7			
1	-					
2	Normative References					
3		eviations				
4	Gene	ral requirements				
	4.1	General				
	4.2	Modes of Operation				
	4.3	Manuals				
	4.4	Marking and identification				
5		onmental, power supply, special purpose and safety requirements				
6	Perfo	rmance requirements	12			
	6.1	Composition	12			
	6.2	Internal GNSS Receiver	13			
	6.3	User interface				
	6.4	Identification Information eh STANDARD PREVIEW	14			
	6.5	Information Ell STANDARD PREVIEW	14			
	6.6	Security(standards.iteh.ai)	15			
	6.7	Permissible initialisation period	15			
	6.8	Power supply <u>SIST-EN-61993-22004</u>	16			
	6.9	Technical/characteristicstalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255				
	6.10	Alarms and indications, fall-back arrangements				
_	6.11	Display, input and output				
7		nical requirements				
	7.1	General				
	7.2	Physical layer				
	7.3	Link layer				
	7.4	Network layer				
	7.5	Transport layer				
_	7.6	Presentation interface				
8		compatibility				
9	Long	range applications	31			
	9.1	General				
	9.2	Interrogations and responses	31			
10	Test	conditions	32			
	10.1	General	32			
	10.2	Normal and extreme test conditions				
	10.3	Standard Test environment	33			
	10.4	Test Signals				
	10.5	Arrangements for test signals applied to the receiver input				
	10.6	Encoder for receiver measurements				
	10.7	Waiver for receivers				
	10.8	Impedance				
	10.9	Artificial antenna (dummy load)	34			

	10.10	Facilities for access	34
	10.11	Modes of operation of the transmitter	34
	10.12	Measurement uncertainties	35
11	Power	supply, special purpose and safety tests	35
12	Enviro	onmental tests	35
13	ЕМС	tests	36
14		tional tests	
•	14.1	Operating modes/Capability	
	14.2	Multiple slot messages	
	14.3	Information content	
	14.4	Reporting rates	
	14.5	Security	
	14.6	Initialisation period	
	14.7	Channel selection	
	14.8	Transceiver protection	
	14.9	Alarms and indicators, fall-back arrangements	
	14.10	Display and control	
15		cal Tests	
	15.1	TDMA Transmitter	
	15.2	DSC Transmissions T. A. N.D. A. R.D. D.R.F.V.I.F.W.	
	15.3	TDMA Receivers	52
	15.4	DSC Receiver. (Standards.iteh.ai)	62
	15.5	Conducted Spurious Emissions conveyed to the antenna	
16	Specif	ic tests of Link Layer SIST EN 61993-2:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255- TDMA Synchronisation/3:04f3f4d6/sist-en-61993-2-2004	66
	16 1	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-	66
	16.2	Time division (Frame format)	67
	16.3	Synchronisation jitter	
	16.4	Data encoding (bit stuffing)	
	16.5	Frame check sequence	
	16.6	Slot allocation (Channel access protocols)	
	16.7	Message Formats	
17	Specif	ic tests of Network Layer	
	17.1	Dual channel operation	
	17.2	regional area designation by VDL message	
	17.3	regional area designation by serial message	
	17.4	Power setting	
	17.5	Message priority handling	
	17.6	Slot reuse (link congestion)	
	17.7	Management of received regional operating settings	
	17.8	Continuation of autonomous mode reporting rate	
18		ic tests of Transport Layer	
	18.1	Addressed messages	
	18.2	Interrogation responses	
	18.3	Other non periodic messages	
		•	

19	Specific Presentation Interface Tests			
	19.1	General	77	
	19.2	Check of the manufacturer's documentation	78	
	19.3	Electrical test	78	
	19.4	Test of input sensor interface performance	78	
	19.5	Test of sensor input	79	
	19.6	Test of high speed output	79	
	19.7	High speed output Interface performance	79	
	19.8	Test of high speed input	79	
20	DSC f	unctionality tests	80	
	20.1	General	80	
	20.2	Regional area designation	80	
	20.3	Scheduling	80	
	20.4	Polling	80	
21	Long	Range functionality tests	81	
	21.1	LR interrogation	81	
	21.2	LR "all ships" interrogation	81	
	21.3	Consecutive LR "all ships" interrogations	82	
Ann	ex A (in	formative) Block diagram of AIS	83	
Ann	ex B (in	formative) New IEC 61162-1 sentences due to AIS	84	
Ann	ex C (in	formative) Long range application ds.iteh.ai)	113	
Ann	ex D (no	ormative) AIS Interface Overview	114	
Ann	· ex F (in	SIST EN 61993-2:2004 formative) Block diagram of AIS test system (1427-2688-4976-1-255	115	
		e773c4f3f4d6/sist_en_61993-2-2004		

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### MARITIME NAVIGATION AND RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT AND SYSTEMS – AUTOMATIC IDENTIFICATION SYSTEMS (AIS)

Part 2: Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS) – Operational and performance requirements, methods of test and required test results

#### **FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
   3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
  SIST EN 61993-2:2004
- 4) In order to promote international unification of ECI National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61993-2 has been prepared by IEC technical committee 80: Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
80/315/FDIS	80/328/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2006-07. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- · withdrawn;
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

#### INTRODUCTION

Following the adoption by the International Maritime Organisation (IMO) of Resolution MSC.74(69) Annex 3, Performance Standard for a Universal Shipborne Automatic Identification System, TC 80 established Working Group 8A to develop IEC 61993-2. Technical requirements were provided in ITU-R M.1371 "Technical characteristics for a universal shipborne Automatic Identification System (AIS) using TDMA (Self-Organising Time Division Multiple Access) in the VHF maritime mobile band". Carriage requirements for SOLAS ships have been adopted by IMO for entry into force starting on July 1st 2002.

It was brought to the attention of WG8A that patents and patents pending pertaining to AIS have been made freely available. TC 80 WG8A considers the technical implementation specified by this International Standard to be in full accordance with the requirements of Recommendation ITU-R M.1371-1 and as such to be free from claims of intellectual property rights.

The provision of a high-speed network connection IEC 61162-3 is optional. It may become a requirement in a later revision of this standard, when the relevant standard (IEC 61162-3) has been adopted.

The IMO Resolution MSC.74(69) Annex 3, Performance Standard for an Universal Shipborne Automatic Identification System, requires that the AIS has a means of processing data from an electronic position fixing system that provides a resolution of one ten-thousandth of a minute of arc and uses the WGS 84 datum. Resolution A.815(19) requires an accuracy of position information better than 10 m in confined waters. This does not require but implies that if the ship is not equipped with a DGNSS, the GNSS sensor internal to the AIS should be a DGNSS and should be used as source of position information.

Moreover, Resolution MSC.74(69) Annex 3 does not include any requirement for backup arrangements of the position information. However, a GNSS sensor is included in the AIS equipment as the source of UTC.716 is fell by IEC TC 80 that this GNSS sensor also can be used as a back-up arrangement for the position information obtained from the ships DGNSS. This would ensure the availability of the AIS system in case of failure of the ship's EPFS.

Therefore, IEC TC 80 strongly recommends that manufacturers of AIS equipment implement such an arrangement in accordance with table 4 of this International Standard.

Note that an IEC standard detailing class B AIS is being prepared as IEC 62287.

### MARITIME NAVIGATION AND RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT AND SYSTEMS – AUTOMATIC IDENTIFICATION SYSTEMS (AIS)

Part 2: Class A shipborne equipment of the universal automatic identification system (AIS) – Operational and performance requirements, methods of test and required test results

### 1 Scope

This International Standard specifies the minimum operational and performance requirements, methods of testing and required test results conforming to performance standards adopted by the IMO in resolution MSC.74(69), Annex 3, Universal Shipborne Automatic Identification System. This standard incorporates the technical characteristics of Class A shipborne equipment included in Recommendation ITU-R M1371-1 and takes into account the ITU Radio Regulations where applicable. In addition it takes account of IMO resolution A.694(17) to which IEC 60945 is associated.

This International Standard also specifies the minimum requirements both for the means to input and display data and for the interfaces to other equipment suitable to be used as means of input and display data.

NOTE All text of this standard, that is identical to that in IMO resolution MSC.74(69), Annex 3 and IMO resolution A.694(17) or to that in ITU-R M.1371-1 is printed in *italics* and the resolution (abbreviated to – A3 or – A694 respectively) or the recommendation (abbreviated to – M.1371-1) and paragraph numbers are indicated in parentheses i.e. (A3/3.3) or (M.1371-1/3.3) respectively.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/086fd427-26ee-4976-b255-e773c4f3f4d6/sist-en-61993-2-2004

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60945, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – General requirements – Methods of testing and required test results

IEC 61108-1, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Global navigation satellite systems (GNSS) – Part 1: Global positioning system (GPS) – Receiver equipment – Performance standards, methods of testing and required test results.

IEC 61108-2, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Global navigation satellite systems (GNSS) – Part 2: Global navigation satellite system (GLONASS) – Receiver equipment – Performance standards, methods of testing and required test results

IEC 61108-4<sup>1</sup>, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Global navigation satellite systems (GNSS) – Part 4: Shipborne DGPS and DGLONASS maritime radio beacon receiver equipment

IEC 61162-1, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Digital interfaces – Part 1: Single talker and multiple listeners

<sup>1</sup> To be printed.